

# **Daniel Orlandi Cirillo**

E-mail: daniel.cirillo@outlook.com

Celular: 11-97143-6118

## **Informações Pessoais**

Idade: 33 anos

Estado Civil: Casado

Residência: Itu – São Paulo

## **Histórico Profissional Registrado**

### **PQE Group**

Consultor de TI/CSV – março de 2020 – maio de 2022

Atividades de qualificação de infraestrutura de TI para indústria farmacêutica, suporte a atividades de validação de sistemas computadorizados, qualificação de equipamentos e criação de documentação relativa a estas atividades. Execução de testes seguindo protocolos de instalação, operação e desempenho.

### **Accor Hotels – Novotel Itu Golf & Resort**

Analista de TI – maio de 2018 – fevereiro de 2020

Suporte a internet Administrativa, Sistema Hoteleiro Front, PDVs (Restaurantes), Contábil, Estoque, Reservas, RH, Internet Hóspedes, Eventos, Sistema TEF. Suporte a Pacote Office, Outlook, Adobe, DIMEP. Manutenção e instalação de Micros e Softwares. Preventiva de Servidores, Estações de Usuários, Nobreaks, Configurações e manutenções, trocas de dispositivos de Impressora e configurações Via Rede, USB. Monitoramento e Gerenciamento de Contratos, Links de Internet, Rede Administrativa, Infraestrutura de Rede, Gerenciamento de Internet, Antenas Wi-Fi, Som Ambiente, Interfaces de Comunicação, Controle de acesso de usuários, PABX, Rotina de Backup Diário, Aberturas de chamados externos com fornecedores e com a sede.

### **Mundial Traduções**

Auxiliar Administrativo de Software de Tradução – fevereiro de 2015 – junho de 2017

Gestão, alinhamento e revisão de memórias de tradução. Serviços eventuais de editoração e tradução de documentos do Adobe InDesign e Illustrator.

### **Meira Fernandes Consultoria & Assessoria**

Assistente de Infraestrutura – novembro de 2012 – janeiro de 2015

Suporte técnico local relacionado a Windows, aplicativos da própria empresa, manutenção de computadores, impressoras e servidores, assistência em tarefas de administração da rede, inventário de equipamentos, sistema de chamados e backup.

## **IBM**

Técnico em Hardware Comercial - Junho de 2010 – abril de 2012

Responsável por prestar atendimento externo e manutenção aos equipamentos de informática e automação comercial, de acordo com o contrato de cada cliente, dentro do prazo estabelecido e realizando relatório diário de atendimento.

Especialista de Serviços de Território - Junho de 2009 - junho de 2010

Responsável pelo monitoramento de chamados e técnicos, visando cumprir o nível de serviço e o prazo de atendimento dos clientes. Gerar relatórios diários de efetividade e atendimentos críticos efetuados.

Operador de chamado técnico - maio de 2008 - junho de 2009

Responsável por prestar suporte administrativo aos técnicos da empresa, realizar abertura de chamados e efetuar o primeiro contato com os clientes de todo o território nacional. Realizar treinamentos para novos operadores e auditoria dos relatórios gerados diariamente pelo setor.

## **Histórico Profissional Autônomo**

### **Unbabel**

Pós-editor de Tradução de Máquina – junho de 2017 – Atualmente

Refinamento de textos produzidos por tradução de máquina, com foco em mensagens de suporte e relacionamento com o cliente de empresas como Microsoft, Logitech, Rockstar, Moon Active, Zenly, TomTom, GetYourGuide, Pinterest entre outras.

### **Lionbridge**

Avaliador de Sistema de Busca – agosto de 2015 – agosto de 2021

Avaliação de resultados de pesquisas na web, por sua adequação ao tipo de consulta e interesse dos usuários em diversas mídias. Fornecer feedbacks em inglês sobre o resultado exibido em uma escala de adequação.

## **Formação Acadêmica**

- Tecnólogo em Gestão da Tecnologia da Informação – Fatec Itu – Concluído em 2021
- Bacharelado em Tradução e Interpretação - Universidade Nove de Julho – Concluído em 2014
- Tecnólogo em Redes de Computadores – Faculdade Módulo - Interrompido no 2º ano - 2010
- Técnico em Informática - ETEC Parque da Juventude - Concluído em 2008
- Colégio E.E Albino César - Ensino Médio - Concluído em 2006

## **Idiomas**

- Inglês – Avançado
- Italiano – Básico
- Espanhol – Básico

## **Cursos**

- Curso livre - Introdução a Tradução de Jogos Digitais – Escola de Tradutores
- Suporte Básico em Sistemas de Gestão Empresarial (SAP Business One) pela Fundação de Apoio à Tecnologia (FAT)
- TOEFL ITP e TOEIC Bridge
- Curso de Inglês pela Wise Up Life – 2 anos
- Curso de Espanhol no Centro de Línguas do Colégio Albino César - 3 anos - Concluído em 2006